



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

VAD

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

Vacche. Pintas vermelhas, que vem ás pernas das mulheres por se terem chegado muito ao lume.
Guardar le vacche. Guardar as vaccas.
Vacca. Mulher deshonestá, impudica, de má vida.
VACCARA. f. f. Vaqueira, mulher, que guarda as vaccas.
VACCARELLA. dim. f. DI VACCA. Vaquinha, pequena vacca.
Vaccarella. Bezerra, novinha, vitella.
VACCARO. f. m. Vaqueiro, homem, que guarda as vaccas.
Vaccaro. no fig. Vaqueiro, paizano grosseiro, e mal ensinado.
VACCHE. f. f. plur. Bichos, ou casulos da seda, que se perdêrão por algum motivo.
Vacche. Pintas vermelhas, que vem ás côchas, e ás pernas por se ter chegado muito ao lume no tempo do Inverno.
VACCHETTA. dim. f. DI VACCA. Vaquinha, pequena vacca, bezerra, novilha, vitella.
VACCHETTA. f. f. Vacca, bezerro, pélle, couro de vacca.
Vacchetta. Efemeridis, diário, memoria diária, livro, em que se escrevem todas as cousas, que succedem cada dia.
VACCINA. f. f. Vacca, carne de vacca, ou carne de boi.
VACCINO. adj. m. NA. f. De vacca de boi.
VACCIO. adv. v. AVVACCIO. Prêstezmente, com presteza, logo que.
VACCIUCCIA. dim. f. DI VACCA. Vaquinha, bezerra, novilha, vitella.
VACILLAMENTO. f. m. Vacillação, titubeação, bambaleadura; a acção de vacillar, movimento irregular, que inclina humas vezes para huma parte, outras para a outra.
Vacillamento. no fig. Ambiguidade, vacillação, incerteza, irresolução, inconstancia, hesitação, infabilidade; a acção de vacillar.
VACILLANTE. p. a. m. f. Vacillante, titubeante, fluctuante, bambaleante, que vacilla, vacillando.
Vacillante. no fig. Vacillante, irresoluto, hesitante, inconstante, que vacilla, hesitando.
VACILLARE. v. n. Vacillar, fluctuar, bambalear, titubear, não estar firme.
Vacillare. no fig. Vacillar, duvidar, estar irresoluto, inconstante, duvidoso, hesitar.
Vacillare. Vagar, andar vagando, errante.
Vacillare. Não estar attento, estar desatrabido, não dar attenção.
Vacillare. Delirar, desvariar, fazer desvarios, ter delirios, estar delirante, desvariado, dizer tontices.
VACILLATO. adj. m. TA. f. Vacillado, bambaleado, fluctuado, titubeado
VACILLAZIONE. v. VACILLAMENTO.
VACILLITA. } Vacillação, ambiguidade,
VACILLITADE. } incerteza, hesitação, dú-
VACILLITATE. f. f. } vida, irresolução, perple-
 xidade, indecisão.
VACUARE. v. a. Vafar, evacuar, exhaurir, esgotar de todo.
VACUAZIONE. f. f. Evacuação, descarga dos humores, e dos excrementos; a acção de evacuar, ou de se evacuar.
VACUETTO. dim. m. TA. f. DI VACUO. Vafiozinho, algum tanto vafio.
VACUETTO. dim. m. DI VACUO. f. Vafiozinho, pequeno vácuo, pequeno lugar, ou espaço vafio.
VACUISTA. f. m. Vacuista, Filósofo, que admite o vácuo em a natureza.
VACUITA. } Vacuidade, vácuo, estado de
VACUITADE. } huma cousa vafia; o abstracto
VACUIPATE. f. f. } de vácuo.
VACUO. f. m. Vacuo, vafio, o espaço, que não está cheio de corpo algum.

VACUO. adj. m. OUA. f. Vacuo, vafio, despejado, exhausto, que não está cheio de corpo algum.

Vacuo. Ocioso, negligente, priguicofo, que não tem que fazer.

Amore è una passione abitatrice de' vacui petti. Amor he huma paixão habitadora dos peitos ociosos.

V A D

VADIMONIO. f. m. Promessa de apparecer em Justiça. Pal. Lat.

Vadimnio. Demanda em Justiça de huma mulher para o seu dote. Termo de Direito.

VADO. f. m. Vão, baixo, lugar, por onde se pôde passar hum rio sem embarcação.

Passarfi un fiume a vado, o per il vado. Vadear-se, passar-se hum rio a vão.

V A F

VAFRO. adj. m. FRA. f. Fino, experto, astuto, manhoso, sagaz, industrioso, sollerte.

V A G

VAGA. f. f. Certa distribuição dos nervos. Termo de Anatomia.

VAGABONDARE. v. n. Vagabundear, andar vagabundo, vagar, maganear, marotar, brejeirar, andar ao brêjo, por huma parte, e outra, sem saber para onde, extravaganciar.

VAGABONDITÀ. } A acção de vagabundear.
VAGABONDITADE. }
VAGABONDITATE. f. f. }

VAGABONDO. adj. m. DÀ. f. Vagabundo, errante, que vagabundêa, que anda de huma parte para a outra, que não tem domicilio certo.

VAGABUNDO. v. VAGABONDO.

VAGAMENTE. adv. Agradavelmente, com agrado; engraçadamente, com bastante graça, elegantemente.

VAGAMENTO. f. m. Peregrinação; a acção de vagar.

VAGANTE. p. a. m. f. Errante, vagabundo, peregrinante, que anda vagabundo.

VAGARE. v. n. Vagar, andar vagabundo, errante, peregrinar, vagabundear.

Vagare. no fig. Sahir fóra do proposito, não observar a justa ordem, conter em si algumas digressões.

Vagare. Saltar, ir deitar por esses ares.

VAGATORE. v. m. Vagabundo, errante; o que vaguea, e peregrina.

VAGATRICE. v. f. Vagabunda, errante, peregrina; a que vaguea, e peregrina.

VAGAZIONE. f. f. Peregrinação; a acção de vagar.

Vagazione. Distracção do entendimento; a acção de estar distrabido.

VAGELLÀJO. f. m. Tintureiro.

VAGELLÀJO. } VASELLÀJO.
VAGELLAME. } VASELLÀME.
VAGELLARE. } v. } VACILLARE.
VAGELLO. f. m. } VASELLO. Vafinho,
 pequeno vafio.

VAGELLO. f. m. Caldeira grande, de que usão os Tintureiros.

Vagello. Caldeira grande, caldeirão; simplesmente fallando-se.

Vagello. no fig. Receptaculo.

Vagello d'elezione. Receptaculo da eleição.

VAGELLONE. aug. DI VAGELLO. Caldeirão grande.

VAGHEGGIERIA. v. VAGHEGGIAMENTO.

VAGHEGGIAMENTO. f. m. Olhadura amatoria, contemplação amante, requebro, namoro; a acção de olhar, de contemplar com gosto.

VAGHEGGIARE. v. a. Olhar fixamente com gosto, e attenção para o objecto amado, requebrar, namorar, estar todo embasacado olhando para a sua dama.

Vagheggiare una donna. Cortejar, servir, requebrar huma dama.